Annex 2
附件 2

Building locations of fresh water cooling towers detected with total legionella count at/above upper threshold (1 000 cfu/ml) with nuisance notices issued under PHMSO in water sampling in past 3 months period
(1 August 2026 – 31 October 2026)

過去三個月期間因應驗出退伍軍人桿菌總濃度等於或超過其上限值(每毫升 1 000 菌落）而按《公眾衞生及市政條例》發出的「妨擾事故通知」的淡水冷卻塔所在建築物地點
(2026 年 8 月 1 日- 2026 年 10 月 31 日)

(a) Routine surveillance inspections by EMSD 機電署例行監察巡查

Serial No. 序號	District 地區	Building Location of Cooling Tower(s) *(Premises using the cooling tower(s))* 冷卻塔所在建築物地點 *(使用該冷卻塔的處所)*	Total legionella count (cfu/ml) 退伍軍人桿菌總濃度 (每毫升菌落)	Nuisance abatement status as at 5.11.2026# 截至 2026 年 11 月 5 日 減除妨擾狀況#
Cases in August 2026		2026 年 8 月份個案		
1	Sai Kung 西貢	3 Po Tung Road *(G/F)* 普通道 3 號 *(地下)*	Approx. 約 1 000	Completed 已完成
2	Sham Shui Po 深水埗	Mei Choi House Shek Kip Mei Estate *(G/F & Podium)* 石硤尾邨 美彩樓 *(地下及平台)*	Approx. 約 1 400	Completed 已完成
3	Sha Tin 沙田	Kam Shan Building 1-35 Tai Wai Road 大圍道 1-35 號 金山樓	Approx. 約 1 627	Completed 已完成
Cases in September 2026		2026 年 9 月份個案		
4	Kwun Tong 觀塘	Pacific Trade Centre 2 Kai Hing Road *(1/F)* 啟興道 2 號 太平洋貿易中心 *(一樓)*	Approx. 約 4 600	Completed 已完成
5	Kwun Tong 觀塘	Pacific Trade Centre 2 Kai Hing Road *(1/F)* 啟興道 2 號 太平洋貿易中心 *(一樓)*	Approx. 約 2 400	Completed 已完成
6	Wong Tai Sin 黃大仙	Luk Hop Industrial Building 8 Luk Hop Street *(8/F)* 六合街 8 號 六合工業大廈 *(八樓)*	Approx. 約 1 843	Completed 已完成
Cases in October 2026		2026 年 10 月份個案		
No case 沒有個案	--	--	--	--

(b) Inspections other than routine surveillance inspections
(To assist epidemiological investigation of the Centre for Health Protection to collect water samples for testing)

例行監察巡查以外的其他檢查（協助衞生防護中心流行病學調查抽取水樣本進行化驗）

Serial No. 序號	District 地區	Building Location of Cooling Tower(s) *(Premises using the cooling tower(s))* 冷卻塔所在建築物地點 *(使用該冷卻塔的處所)*	Total legionella count (cfu/ml) 退伍軍人桿菌總濃度 (每毫升菌落)	Nuisance abatement status as at 5.11.2026# 截至 2026 年 11 月 5 日 減除妨擾狀況#
Cases in August 2026		2026 年 8 月份個案		
No case 沒有個案	--	--	--	--
Cases in September 2026		2026 年 9 月份個案		
No case 沒有個案	--	--	--	--
Cases in October 2026		2026 年 10 月份個案		
No case 沒有個案	--	--	--	--

After decontamination, it may take generally about 2 – 3 weeks for testing and provision of test results to ascertain abatement.

#冷卻塔進行消毒後，一般需時大約兩至三星期進行水樣本測試及提供化驗結果，確實該妨擾已經減除。

Electrical and Mechanical Services Department
機 電 工 程 署
(Updated on 6 November 2026)
(2026 年 11 月 6 日更新）